

szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

Huszéves fennállását ünnepelte
a sárospataki Move

Február 1-én ünnepelte a sárospataki Move fennállásának husz esztendő évfordulóját. A délelőtti diszközgyűlésen megjelent dr. Fáy István főispán, Bornemisza Miklós alispán, továbbá az egyházi, katonai és polgári hatóságok képviselői, valamint a helyi szervezetek és intézmények kiküldöttjei. Az országos elnökség részéről megjelent Szeder János a Move országos elnöke, Balló Zoltán ezredes, dr. Bánkuty László és Csekey István Move főtitkárok.

Vitéz Füzesséry Sándor sárospataki Move elnöknek megnyitó beszéde után Faltys Ferenc a sárospataki Move főtitkára ismertette az egyesület husz esztendő történetét.

— Husz éven keresztül harcolt a Move — mondotta Faltys főtitkár — legszentebb ideáljért, szembeszállva a nemzetközi szabadkőműves világ minden ármányával és hazugságával. Nehéz küzdelmeken keresztül soha nem alkudva jutott el odáig, hogy ma erősebb, mint valaha.

Szeder János, a Move országos elnöke ünnepi beszéd keretében osztotta ki ezután az arra érdemes Move tagoknak az országos nagytanács által alapított kitüntetések.

— Husz évvel ezelőtt — mondotta beszédében Szeder János — a nacionalizmus, a szocializmus és militarizmus jelszavával indult el a Move a nagy küzdelemben, hogy megharcolja e nap nagy harcát. Hogy nacionalizmus militarizmus nélkül nem lehet meg, erre megtanított az a szomorú korunk, amikor az őszirózsás forradalom táncperdült a kommunizmussal. Az igazi nacionalizmust, mely a militarizmussal párosul, a Move indította utnak ebben az országban. Hozzátette az igazi segítő szocializmust is. Ez a három együtt az igazi magyar lelkiség.

— A sárospataki Movera — folytatta az országos elnök — mindig büszkék voltunk, mert erre az egyesületre mindig támaszkodni lehetett. Husz év munkája és alkotásai szolgáltatják erre a legjobb és legékesebb bizonyítást.

— Vezetni és irányítani kell a Move-nak a társadalmat — hangoztatta az országos elnök. Maj az áldozat és szolgálat szelleme kell, hogy áthasson minden magyar embert.

Az országos nagytanácsból eddig vitéz Füzesséry Sándor, Faltys Ferenc és Kolozs Richárd kapták meg ezt a legnagyobb kitüntetést. Most pedig vitéz Asbóth Aladár, dr. Benyovszky László, Brozorád Kornél, Kéry Ferenc, dr. Kostenszky László, Leviczky Béla, Nyitray Károly és Tóth Bertalan vették át a kitüntetést. A huszéves sárospataki

taki Move részére pedig külön erre az alkalomra készített emléklakettet adományozott az országos elnökség.

A délelőtti ünnepségen 120 gyermeket vendéglát meg a sárospataki Move, majd este 8 órai kezdettel a kitünően sikerült Magyar Est zárta be az ünnepséget.

Nemcsak Sárospatak keresztény társadalmára seregett össze ezen a magyar esten, hanem Zemplén-

vármegye sok községéből is eljöttek a Move lelkes tagjai s a nehéz idők gondjaiban nemes szórakozást keresők.

Fáy István dr. főispán és felesége, gróf Zichy Nándor és dr. Szabó Zoltán országgyűlési képviselők megérkezése után nyitották meg a bált, amely mindvégig üde, fesztelen hangulatba folyt le. Az éjjeli szünetben a Move-bálok hagyományos Momentót dr. Szabó Zoltán mondotta.

Mindenki kellemes emlékekkel távozott a nagyszabású, gazdag programú Move-nap e méltó befejezéséről, amelyet kitűnő gyakorlattal és körültekintő hozzáállással mintaszerűen rendezett meg a Move helyi vezetősége.

Zombory A. Józsefet bucsuztatta
a Zemplénvármegyei Tűzoltó Szövetség

Február másodikán a vármegyeháza nagytermében tartotta közgyűlését a Zemplénvármegyei Tűzoltó Szövetség. A rendkívüli vonatkorlátozások és a rossz időjárás ellenére is nagy számmal jeientek

meg a tagesületek kiküldöttjei: Bornemisza Miklós alispán elnöki megnyitó beszédével nyitotta meg a közgyűlést. Beszédében kiért arra az áldásos munkára, amellyel a kormány a mai nehéz

helyzetben is a leghatásosabban dolgozik a tűzoltóság legmagasabb színvonalra emelése érdekében.

— Hogy a zemplénvármegyei tűzoltóság ma az ország legelső tűzoltó testületei között van, az elsősorban Zombory A. József volt zemplénvármegyei tűzrendészeti felügyelő érdeme — mondotta az alispán többek között Zombory A. Józsefhez intézett bucsuzó beszédében. Sajnálattal vette tudomásul, hogy elhelyezték innen, de egyben örül, hogy hathatós működését most máshol, Erdély legfontosabb területén érvényesíteni fogja.

Zombory A. József, Kincses Kolozsvar tűzoltó parancsnoka válaszában kijelentette, hogy kötelességét vélte teljesíteni, amikor most erre a közgyűlésre eljött és fájdalmas szívvel bucsuzott el nemcsak a Tűzoltószövetségtől, a tűzoltóságtól, hanem a vármegyétől is, ahol működését megkezdte és ahol annyi kedves órát töltött el.

Majd a többi tárgysorozatra került a sor, melynek során ifj. Olchváry Dezső Zemplénvármegyei tűzrendészeti felügyelő-helyettese ismertette az értékes évnegyedes jelentést.

A különböző hozzászólások után került sor a tisztikar kiegészítésére.

Százezer pengővel járul Sátoraljaujhely
a Ronyva szabályozás költségeihez

Sátoraljaujhely város képviselőtestülete hétfőn délután dr. Váró Indár polgármester elnökletével közgyűlést tartott.

A közgyűlés a Kolozsvar város tűzoltó főparancsnokává és Kolozs vármegyei tűzrendészeti főfelügyelőjévé kinevezett Zombory A. József tűzoltó főparancsnoknak egy évi fizetésnélküli szabadságot enge-

délyezett, sajnálattal véve tudomásul, hogy a kiváló tűzoltó főtiszt Sátoraljaujhelyből eltávozott.

Jóváhagyólag tudomásul vette a képviselőtestület dr. Tornay István közigazgatási gyakornokká történt polgármesteri kinevezését.

Nagy érdeklődés mellett tárgyalta a közgyűlés a Ronyva szabályozás ügyét. A rövidesen meginduló

munkálatok nagy összegű költségeihez a város 100 000 pengős hozzájárulást szavazott meg, s elhatározta, hogy az összeget kölcsön művellet útján szerzi meg. A képviselőtestület határozata szerint a város a pénzügyminisztériumtól sürgősen felhatalmazást kér a kölcsön felvétele ügyében lefolytandó tárgyalások engedélyezésére.

Virágh Béla bodrogközi képviselő körútja

Virágh Béla a felszabadult zempléni felvidék országgyűlési MÉP képviselője, a királyhalmeci ref. egyház kiváló h. esperese a cseh megszállás alatti időben a kisebbségi magyar életnek bátor vezetője január 22-én meglátogatta Kisgères, Óros, január 24-én Bodrog-szentes, Nagykövesd, Kiskövesd, január 26-án Szőlőske, Borsi, február 2-án Battyán-Mécstelep, Battyán és Bacska községek közönségét. Mindenütt nagy szeretettel fogadták és ünnepelték a régi bajtársait, a mindenkinek bajában segítségére siető képviselőt.

Virágh Béla tájékoztatta a választmány tagjait a bel- és külpolitikai kérdésekről, meghallgatta mindenkinek a kérelmét, vagy panaszát és attól eltekintve, hogy nagyon sok közérdekű és magánügyben is eljár és eljár a felvett kérelmek ügyében, reményt öntött

a csüggedőkbe és kitartásra, fegyelemre s ha kell még nagyobb áldozatok hozatalára buzdította a magyar falvak népeit a szebb, boldogabb és nagyobb Magyarországnak az újjáépítő munkája érdekében. Megmagyarázta a kormány által behozott korlátozások okát, ismertette a kormány eredményes munkáját úgy szociális, mint gazdasági téren s mindenütt

megható jelenség volt látni, hogy a magyar falu népe mennyire hisz, bizik és kitart a felelős kormány mellett és mennyire vállalja a közös harcot és közös munkát szeretett régi kisebbségi vezérével.

A képviselőt elkísérte körútjain Cziganyi György a MÉP kerületi titkára, a kisebbségi sorsban életre hívott Bodrogközi Magyar Gazdasági Egyesületnek elnöke, kit szintén örömmel fogadtak a kisebbségi élet közös bajtársai és a felszabadult magyar falvak derék öntudatos népe.

Az Akció Katolika előadássorozata

Az Akció Katolika sátoraljaujhelyi szervezete több oldalról megnyilvánuló kérésnek tesz eleget, midőn előadássorozatot rendez.

Az első ilyen előadás február 12-én, szerdán délután 6 órakor lesz a Carolineum leánynevelő in-

tézet tornatermében. Az Akció Katolika első előadását P. Varga László jézustársasági atya tartja.

Az országos hírű jezsuita előadását nagy érdeklődéssel várja Sátoraljaujhely közönsége. Részvételi díj nincs.

Gyors hitel a gazdáknak

A zöldhitel-akció kereteit az elmúlt években nem használták ki, mert a hitelnyújtás kikötéseinek a gazdák igen nagy része megfelelni nem volt képes.

A mezőgazdaság jelenlegi helyzetében fokozott mértékben szükséges a forgótőkének hitelnyújtás útján való biztosítása.

A földművelésügyi miniszter kivására sikerült megoldást találni arra nézve, hogy a Nemzeti Bank által kiadott nagyobb hitelkeret alapján a jövőben a gazdák vételár-előlegeket kapjanak a Futuránál lekötött terményeikre. A zöldhitelt termelésük folyamatosága és fejlesztése érdekében azok a gazdák is igénybevehetik, akik bankszerű fedezetet nem adhatnak, sőt a rendszeresen fizető védett gazdaadós is kap ilyen hitelt. A műtrágyahitelek terén is könnyítéseket határoztak el. A kilenchnapos mezőgazdasági váltók gyakorlati alkalmazása tekintetében is megfelelő megoldás várható.

A létrejött megállapodások véglegesítése után elérhetőleg nem lesz olyan gazda, aki kellő személyi megbízhatóság mellett a termelésnek fenntartásához vagy fejlesztéséhez szükséges forgótőkét az említett kedvezményes hitelek útján megszerezni ne tudná.

Dr. böszörményi Nagy Béla hangversenye az Operában

A m. kir. operaházból február 14-én fél 8 órai kezdettel a filharmonikusok hangversenyét közvetíti a magyar rádió. A hangversenyt Dohnányi mester vezényli, szólistája pedig dr. böszörményi Nagy Béla a m. kir. Liszt Ferenc zeneművészeti főiskola nagytehetségű fiatal tanára, a mester kedvenc volt növendéke.

Az ujhelyi származású zene-művész Liszt A-dur versenyművét szólaltatja meg, s ez a szereplése is bizonyítja az akadémia fiatal tanárának korai művészi beérkezését.

A farsang kiemelkedő eseménye a Mansz vasárnapi műsoros táncestélye

Vármegyeszerte nagy érdeklődés előzi meg a vasárnapi Mansz műsoros farsangi táncestélyét, amely a Városi Vigadó és Orosz Barna vendéglőjének termeiben gyűjti egybe Zemplén mulatni vágyó társadalmát.

A táncestély bevezető rendkívül nivós műsor első számaként egy székely fiucska farsangi prólogot mond el. Sigmond Lajos művész énekszámát következik ezután, majd ifj. Ambrózy Ágoston olvassa fel egyik novelláját. Keresztury Margit szavai ezután, s Orbók Attila „Az új sláger” című páros jelenetét adja elő Fogarassy Gyula és Balogh Gábor.

A táncestély során a kiosztott szavazólapokkal a közönség a Színházi Magazin és a Bátközi Blokk akciójának keretén belül megválasztja az ujhelyi „Farsang hercegődjé”-t.

A Mansz farsangi estjén 10–20 filléres jegyekkel kerülnek kisorsolásra a karácsonyi vásár alkalmával eladatlanul maradt értékes népművészeti tárgyak is.

Becsüld a munkát!

A Nemzeti Munkaközpont hirdeti, hogy a munka igazi értékmérő, hogy egyedül a munka az az építő erő, amely egy államot tovább viheti a fejlődés útján, hogy egyedül a munka az állam igazi értéke. Becsüld a munkát! — hirdeti a Nemzeti Munkaközpont és szava talán elsősorban azokhoz szól, akiknek nemcsak erkölcsileg, de anyagilag is módjában van megfogadni a Nemzeti Munkaközpont jelszavát, megbecsülni a munkát és a munkást, azokhoz, akiknek a kezében a tőke van, akik a tőkével termelnek, akik foglalkoztatják a munkást, akik megszüntetik a munkatempót is. Tisztában vagyunk azzal, hogy ebben az országban nem minden nagytőke van olyan kézben, amilyenben az állam érdeke és a termelés érdeke azt megkívánná. Van még ma is olyan tőkés Magyarországon, akinek a füléhez nem jut el a NMK-jelszó, aki még mindig magát a tőkét becsüli, tiszteli és a profitot imádja a munka és a munkás tisztelete és megbecsülése helyett. Ezek ellen harcolunk. Ha nem is oltjuk bele liberális, kapitalista lelkükbe ugyanazt az érzést, amit a munkássággal, a „becsüld a munkát” hitvallással együtt mi is érzünk, a magyar munkásság nevében követeljük ezektől a tőketulajdonosoktól is, hogy vagyonukat, amelyeket a magyar ezrek munkája hizlalt, tőkésüket, amelyet a magyar verejték tett hatalmassá, állítsák fenntartás nélkül annak a nemzeti politikának a szolgálatába, amelynek célja a minél több termelés, minél több munka. Egészen a tőkés magyar munkaállam beteljesüléséig, amit a Nemzeti Munkaközpont sokszáz ezernyi magyar munkása vár. Ebben, ilyen államban megialálja helyét a munkásság és látni fogja, hogy a „becsüld a munkát” nemcsak jelszó, hanem gyakorlati valóság is.

A Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara javaslata a Sajó hajózhatóvá tételére

A Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara legutóbbi közgyűlése egyhangúlag elfogadta Kulin István kamarai igazgató javaslatát, melynek lényege az, hogy legalább egyelőre a Sajó folyót tutajozhatóvá kell tenni, melynek segítségével összeköttetést lehetne létesíteni a Tiszával, amiből óriási előnyök származhatnának. Ebben az esetben ugyanis dereglyék és tutajokon a fában szegény Alföldre

nagymennyiségű barna szenet, tüzelő- és épületfát, égetett meszet és szénsavas mészkőport lehetne olcsó fuvarral eljuttatni, természetesen úgy, hogy a Tisza torkolatáig leszállított anyagot ott átraknák sseppekbe.

A közgyűlés határozatából a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara ilyen értelmű javaslatát a földművelésügyi kormányhoz megtette.

Mi történt az ezerpengős briliánssal a sátoraljaujhelyi gettóban?

„Mister X” ékszer vásárol

Beszámoltunk már arról a bravuros nyomozásról, amelyet a sátoraljaujhelyi államrendőr kapitányság detektívcsoportja végzett a dr. Blázy Tiborné sátoraljaujhelyi urasszony ellopott ékszerének gyors visszaszerzésével.

Ennél a nyomozásnál a detektívcsoport gyakorlati és lelkes tagjai olyan nyomokra bukkantak, amelyek egy még nagyobb szabású, bonyolult és jellemző bűncselekményhez vezettek el.

Megállapították ugyanis a detektívek, hogy az elmúlt hónapban egy ezer pengős briliáns karkötő járt kézről-kézre olyan jeles ujhelyi „gentleman”-ek között, akik a lehetőség szerint udvariasan ki szoktak térni a rendőrség útjából. Egymás után kerültek a rendőri kihallgatás tűzébe a gyanúsítottak és a detektívcsoport mesteri kézzel

forgatta visszafelé a filmet, melynek végén azután kiderült, hogy az igen nagy értékű ékszer özv. Kincsesy Péterné lakásából vitte el — a tulajdonosa csak most tudta meg — még december 13-án egy cselédleány, aki azt továbbadta nővérének, majd attól a karkötő Gajdos László cukrászsegédhez vándorolt, aki azt Stern Móric pincér közvetítésével 400 P-ért elzalogosította, de újabb pénzre lévén szüksége, még a zálogjegyet is eladta, mégpedig Grünspan Sándor szobafestősegéd útján Taubesz Aladár talmudistának. Gajdos szerint a zálogjegy 100 P-ért került Grünspanhoz, aki azt 200 P-ért adta tovább, tehát csekély 100%-ot nyert rajta.

Taubesz Aladár azután kiváltotta az ékszer az ujhelyi zálogházból és nála azután a karkötő nyom-

Mielőtt új mérleget venne, kérjen árajánlatot

DEMETER SÁNDOR mérlegkészítő mestertől

Sárospatak, Attila ut 5. sz.

Készíték: tízedes-, százados-, tolósnulyos-, állatmérleg és szekér hidmérleget minden mérőképességben.

Vállalom az összes mérlegfajok és súlyok javítását állami hitelesítéssel!

2055

Kapható több ezer darab Populus robusta csemete

(gyorsan és egyenesen nőző új kanadai nyárfa fajta)

2 éves suhángok,
1 éves csemeték,
és dugványvesszők.

Szállítás fafakolából kora tavasszal!

dr. báró Waldbott Frigyes erdőszete

SÁTORALJAUJHELY

2036 Postafiók: 81.

talanul el is tűnt. Taubesz azt állítja, hogy ő a karkötőt a Károlyi utcai imaházban adta el egy másik zsidónak, akit „fizetileg ismer” ugyan, de a „névét nem tudja”.

A rendőrség a nyomozás adatai alapján őrizetbe vette Taubesz Aladár, Grünspan Sándor és Taubesz Regina sátoraljaujhelyi lakosokat az ékszer előkerítése érdekében.

Az eljárás a „szerencselanc” valamennyi résztvevője ellen megindult.

Harsányi Zsolt és Mécs László

a Fáy András Társaság tb. elnökei.

A február 19-iki alakuló közgyűlést előkészítő szervezőbizottság a mai napon azt az értesítést kapta Harsányi Zsolt és Mécs László iróktól, hogy a Fáy András Társaság két tb. elnöki tisztségét elfogadják.

Az élő magyar irodalom e két kiváló reprezentánsa a következőkben fogadja el a társaság tb. elnökségét:

Harsányi Zsolt: A választást a nagy megtiszteltetés érzésével elfogadom. Hogy tizenkilencedikén odamehetek-e, ma még nem tudom. Inkább igen, mint nem.

Mécs László: Megtisztelő meghívásukat a tb. elnöki székre mély tisztelettel köszönöm, fogadják hálás köszönetemet kitüntető bizalmukért. A 19-re kitűzött lélekemelő ünnepségre szeretnék lemenni. Ha alföldi előadó turném ideje alatt, febr. 19. körül „lyukas napjaim” lesznek, örömmel fogok Szerencsre jönni.

Az alakuló közgyűlés tehát — melynek védnökei egyébként a Társaság alapító tagjai — minden jel szerint, az alkalomhoz méltó impozáns keretek közt fog lefolyni s nem kétséges, hogy az ünnepi keretbe foglalt alakulási aktus, belső tartalmánál fogva is, maradandó hatású szellemi és lelki élményt fog jelenteni a szerencsi társadalom és vendégei számára.

Örömmel fogadja a szervezőbizottság a kultuszminiszter ur értesítését is, mely szerint nincs kifogása a zempléni tanároknak és tanítóknak a szerencsi munkába való bekapcsolódása ellen, különös tekintettel „a Társaság nemes, kulturális célkitűzéseire”.

HIREK

— **A m. kir. adóhivatal új főnöke.** A pénzügyminiszter a sátoraljaujhelyi m. kir. adóhivatal főnökévé dr. Ethey László m. kir. állampénztári tanácsost nevezte ki. Az adóhivatal új főnöke átvette a hivatal vezetését.

— **Kinevezések a vármegyénél.** A belügyminiszter dr. Hornyay Ferenc tb. árvaszéki ülnököt vármegyei árvaszéki ülnökké nevezte ki. Ugyancsak kinevezte dr. Aszlányi Emil tb. szolgabíróvá vármegyei aljegyzővé.

— **Magyar-Olasz Bank új főnöké.** A Magyar-Olasz Bank központi igazgatósága a sátoraljaujhelyi fiókintézet új igazgatójává február hó elsejével Timár Lajos igazgatót nevezte ki. Az új igazgató, aki már el is foglalta hivatalát, eddig az intézet török-szentmiklósi fiókját vezette nagy gyakorlati szaktudással és eredményességgel. Régebben az Endrőd-Gyomai Takarékpénztár ügyvezető-igazgatója, majd a Szolnoki Mezőgazdasági Takarékpénztár főnöke volt. Török-szentmiklóson Timár Lajos igazgató a társadalmi életben is tevékeny részt vett.

— **A sátoraljaujhelyi rk. egyházközség képviselőtestülete** február 3-án tartott rendkívüli gyűlésén világi elnöké dr. Orbán Kálmán ny. polgármestert, eddigi alelnököt, alelnökké pedig Schiller Kálmán és dr. Kabina Géza egyházközségi tagokat választotta meg.

— **Vármegyei gyűlések.** Hétfőn délelőtt 10 órai kezdettel a közigazgatási bizottság, délelőtt 11 órai kezdettel pedig a kisgyűlés ülészik.

— **Halálozás.** Id. Kertész János kisbirtokos, Cigánd nagyközségnek hosszú időn át volt bírója, az V. osztályú Magyar Érdemkereszt és több kitüntetés tulajdonosa életének 84-ik évében Cigándon hosszas szenvedés után elhunyt. Kedden temették el a község lakosságának nagy részvétele mellett. Az elhunytban ifj. Kertész János a vármegye lajstromos országgyűlési pótképviselője 3 testvérével édesatyját gyászolja.

— **A Károlyi-uradalom adományja.** A Vilyipusztai erdőigazgatóság értesítette a vármegye főispánját arról, hogy dr. gróf Károlyi István nagybirtokos a Főméltóságú Asszony zempléni segélyakciójának keretében az uradalmi erdőigazgatóság sátoraljaujhelyi és sárospataki faterpén 100—100 mázsa bükkhasáb tűzifát adományozott a szegények részére. A szociális megértésről tanuskodó két waggon tűzifának a legjobban rászorultak között való szétosztása iránt már megtörtént az intézkedés.

— **A m. kir. szerencsi honvéd állomásparancsnokság** február 8-án, szombaton este 8 órakor a szerencsi róm. kat. kulturházban rendezte meg nagyszabású hazafias műsoros estjét. Műsor után tánc.

Emelkedik a lakástolvajok száma — vigyázzunk a tolokodó idegenekre!

Kétes kinézésű alakok járnak az ujhelyi lakásokban, akik hol erdélyi menekülteknek, hol felvidéki inségeseknek, hol pedig ügynököknek adják ki magukat.

Ennek megfelelően szaporodtak meg Ujhelyben a legutóbbi hetekben a besurranó tolvajlások és betörések is.

A legutóbbi két hetivásári napon Poós József ipartestületi elnök Jókai-utcai lakásába reggel 9—10 óra között surrantak be ismeretlen tettesek, akik 400 pengő értékű ékszert és ruhaneműt loptak el. Ugyancsak betörték Salamon Sámuel Kossuth Lajos-utcai fűszerüzletébe is, ahonnan a kézipénztárt emelték el.

Halálos angyalcsinálás gyanúja miatt őrizetbe vettek egy volt szülésznőt.

Magzatelhajtás büntette és gondatlanság által okozott emberölés vétségének alapos gyanúja miatt a rendőrkapitányság február 7-én őrizetbe vette Rein Izidorné született Schön Helén sátoraljaujhelyi lakos, volt szülésznőt, aki alaposan gyanúsítható azzal, hogy egy karosi asszonyon tiltott műtétet végzett, melynek következtében a szerencsétlen asszony a Stefánia szülőotthonban általános vérmérgezés következtében meghalt.

— **A Mansz királyhelmecei csoportja** február 9-én, vasárnap a királyhelmecei r. kat. kulturházban rendezte meg vidám estjét.

— **A városi mozi pontos új telefonszáma.** A Zemplén február 1-i számában az ujhelyi városi mozgószínház telefonszáma sajnálatos sajtóhiba folytán tévedés csuszott be. A helyes telefonszám 227. (kettő százhuszonhét).

— **A Zemplénvármegyei Nemzeti Kaszinó** folyó évi február 9-én, vasárnap délelőtt 11 óra 30 perckor, határozatképtelenség esetén február 16-án 11 óra 30 perckor a Kaszinó helyiségében alapszabálymódosító évi rendes közgyűlést tart, mely iránt nagy az érdeklődés.

— **Nyolc Éva látogatása az agyag-Ádámnál,** férjek érettségije, halhatatlan szerelmese, Hunyady Sándor cikke Paula Weselyről, gróf Bethlen Margit a kritikáról, Felek Kamill szabadegyetemi előadása a táncról, Fejes Teri, Karády Katalin, Kiss Manyi, Mezey Mária és Simor Erzszi a Színházi Magazin népszámlálási ivén, új farsangi hercegnők, érdekes mozi-, divat-, vicc-, konyharovat, a „Hajnalodik“ című nagy sikerű szindarab a Színházi Magazin legújabb számának érdekességei.

A rendőrség megállapítása szerint mindkét esetben idegen csavargók „dolgoztak“, akiknek tevékenysége egyre több gondot okoz a detektívcsoporthoz.

Ezuttal is *nyomatékosan figyelmeztetjük a közönséget*, hogy az idegen emberekre, akár menekült, akár koldus, vagy ügynök szerepében jelentkezők is azok, *hívja fel a legközelebbi rendőrszemfigyelmét!* Ezeknek a kétes elemeknek állandó fogása az, hogy szánalmat igyekezzenek kelteni maguk iránt a jóhiszemű embereknek, hogy azután annál könnyebben és eredményesebben tarthassanak „terepszemléti“.

— **A Máv-Sac rendezőbizottsága** közli, hogy Monó Ferenc pénzügyigazgató neve a védnökök közül nyomdahiba miatt tévedésből kimaradt.

MEGHIVÓ.

A Hegyalja-mádi Takarékpénztár

1941. évi február hó 27-én délután 3 órakor saját helyiségében Szerencsen tartja meg

69. évi rendes közgyűlését,

melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyv-hitelesítők megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentése, az 1940. évi mérleg-, veszteség-nyereség számla megállapítása, a nyereség felosztása és az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentése tárgyában határozathozatal.
3. Esetleges indítványok.

Az igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentés, valamint az évi mérleg február 12-től kezdve az intézet helyiségében megtekinthető.

(50. §.) Azon részvényes, ki a közgyűlésen személyesen, vagy meghatalmazottja által kíván résztvenni, tartozik részvényeit a közgyűlést megelőzően 3 nappal elismervény mellett az intézetnél a közgyűlés tartására letenni és a közgyűlésen csakis ily elismervényt nyert részvényesek s meghatalmazottjaik vehetnek részt a tárgyalásban és határozathozatalban.

Szerencs, 1941. január 30-án.

Az igazgatóság.

MÉRLEG-SZÁMLA

1940. december hó 31-én.

Vagyon: Kézpénz: 17,574.07 P, M. Kir. Postatakarékpénztárnál 125.46 P, Pénzügyintézetknél és bankoknál fennálló követelések 31,117.49 P. Értékpapírok: záloglevelek 5,960.— P, egyéb tőzsdén jegyzett értékpapír 18,800.— P, tőzsdén nem jegyzett értékpapír 5,275.— P. Összesen 30,035.— P.

Váltótárca: jelzáloggal biztosított váltók 954,252.— P, személyi hiteli váltók 115,682.— P. Összesen 1,069,934.— P. Adósok: árukra adott kölcsönök 10,678.86 P, jelzáloggal biztosított hitelek 38,604.88 P, személyi hitelek 8,175.59 P, egyéb adósok 1,122.90 P. Összesen 58,582.23 P. Szavatosság mellett folyósított kölcsönök 17,250.— P. 2 1/2%-os állami könyvjóváírás 25,694.16 P. Ingatlanok: intézeti székházak 61,740.— P, egyéb ingatlanok 13,411.04 P. Összesen 75,151.04 P. Berendezések és felszerelések 1.— P. Előre fizetett visszeszám. kamat 2,836.— P. Kezesség P 6,000.— Összesen 1,328.300.— 45 P.

Teher: Részvénytőke 160,000.— P. Tartaléktőke 19,073.69 P. Árfolyamkülönbözeti tartalék 3,641.— P. Beruházási hozzájárulás függő számla 10,942.36 P. Ötvenéves jubileumi alapítvány 1,300.— P. Betétek: takerékbetét 342,725.17 P, folyószámlabetét 32,543.58 P. Összesen 375,268.75 P. Továbbadott kölcsönökért vállalt szavatosságok 17,250.— P. Viszontleszámitott váltók 725,699.— P. Fel nem vett osztalékok 1,143.50 P. Betét és folyószámlabetét kamat illeték 567.14 P. Átmeneti kamatok 8,000.— P. Nyereség 5,415.01 P. Kezesség P 6,000.— Összesen 1,328.300 45 P.

VESZTESÉG-NYERESÉG SZÁMLA
1940. december hó 31-én.

Veszteség: Fizetett kamatok: takerékbetétek után 11,236.95 P, folyószámlabetétek után 1,006.67 P, viszontleszámitott váltók után 36,572.51 P. Üzleti költségek 7,018.07 P. Személyzeti fizetések és kegydíjak 13,760.46 P. Adók és illetékek 6,546.59 P. Kamathozzájárulási alapra teljesített befizetések 1,627.44 P. Ingatlan karbantartás 967.85 P. Leírások 3,565.50 P. Nyereség 5,415.01 P. Összesen 87,717.05 P.

Nyereség: Kamatjövdelem: értékpapírok után 1,174.58 P, lezámitott váltók után 80,171.17 P, folyószámlakövetelések után 1,866.69 P, 2 1/2%-os állami könyvjóváírások kamalai 642.35 P. Juttalék 2,532.54 P. Ingatlanjövdelem 1,329.72 P. Összesen 87,717.05 P.

342/1940. vghl. szám.

Árverési hirdetmény kivonat

A saujhelyi kir. járásbírósa, törvényszék 3265. és 3266/1940. számú végzése folytán Szlovák Biztosító Rt. javára 40+40 P tőke és jár. erejéig foganatosított végrehajtás alkalmával lefoglalt 1.200 P-re becsült ingóságokat és pedig cséplőszekrényt végrehajtást szenvedő(k)nek Magyarsas községben lévő lakásán, üzletében 1941. évi február hó 20. napján délután fél 1 órakor megtartandó bírói árverésen el fogom adni.

Sátoraljaujhely, 1941. jan. 27.

Fényes Árpád
2059 kir. jbirósági vjhajtó

MÁR AZ

Influenza

ELSŐ JELEINÉL SZEDJÜNK



ASPIRIN

T A B L E T T Á K A T

A tokaji kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságtól.

Tk. 2512/1940. szám.

Árverési hirdetés-kivonat.

R. Oreskó Mihály és neje végrehajtatóknak Kiss István végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 2.500 arany P. tőkekötvetelés és járuléka behajtása végett az Olaszliszka községben fekvő s a végrehajtást szenvedő nevén álló alantit ingatlanokra és illetőségekre:

I. az Olaszliszka községben fekvő s az olaszliszkai 486. számú betétben A. 1. sorsz. 2978. hrsz. alatt felvett 290 négyszögöl területű Margita dűlőbeli legelő 10 pengő kikiáltási árban,

II. az olaszliszkai 676. számú betétben A. 1. sorszám s 1018. hrsz. alatt felvett Lucernások dűlőbeli 1 hold 143 négyszögöl területű szántó $\frac{1}{2}$ ill. 431 P. 60 fillér kikiáltási árban,

III. az olaszliszkai 677. számú betétben 1092/1., 1092/2., 1093. hrsz. alatt felvett Alsómező dűlőbeli szántó $\frac{3}{4}$ ill. 52 P. becsértékben,

IV. az olaszliszkai 682. számú betétben 1094. hrsz. alatt felvett Alsómező dűlőbeli szántó 64 P. becsértékben ($\frac{1}{4}$ rész illetőség),

V. az olaszliszkai 685. számú betétben 1621. hrsz. alatt felvett Felsőmező dűlőbeli szántó 19 P. becsértékben ($\frac{1}{4}$ rész illetőség),

VI. az olaszliszkai 685. számú betétben 1622. hrsz. alatt Felsőmező dűlőben felvett szántó 16 P. becsértékben ($\frac{1}{4}$ rész illetőség),

VII. az olaszliszkai 686. számú betétben 4419., 4420., 4421. és 4422. hrsz. alatt Györgyika dűlőben felvett szántó 39 P. becsértékben ($\frac{3}{4}$ rész illetőség),

VIII. az olaszliszkai 687. számú betétben 1376., 4929., 2930., 4931., 4932., 4933., 4934., 4935., 4936., 4937., 4940., 4941., 4942., 4943. hrsz. alatt Középmező és Alsórét dűlőben felvett szántó, rét és mocsár 58 P. 50 fillér becsértékben ($\frac{3}{4}$ rész illetőség),

IX. az olaszliszkai 689. számú betétben 4398/1., 4398/2., 4400., 4401. hrsz. alatt Györgyika dűlőben felvett szántó 34 P. becsértékben ($\frac{3}{4}$ rész illetőség),

X. az olaszliszkai 614. számú betétben 4037. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett kert, 4038. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett szőlő, 4039. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett Parlagszőlő 43 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XI. az olaszliszkai 843. számú betétben 4437., 4438., 4439., 4440. hrsz. alatt Györgyika dűlőben felvett kert 12 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XII. az olaszliszkai 844. számú betétben 1619/2., 1620. hrsz. alatt Felsőmező dűlőben felvett szántó 8 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XIII. az olaszliszkai 845. számú betétben 1378/2. hrsz. alatt Középmező dűlőben felvett szántó 11 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XIV. az olaszliszkai 845. számú betétben 1377. hrsz. alatt Középmező dűlőben felvett rét 25 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XV. az olaszliszkai 846. számú betétben 1095. hrsz. alatt Alsómező dűlőben felvett szántó, 2986. hrsz. alatt felvett Magita dűlőbeli szőlő, 2987. hrsz. alatt Magita dűlőben felvett kert, 2992. hrsz. alatt és 2993. hrsz. alatt Magita dűlőben

A Hangya altruista működése

Mit nyújt a „Hangya” társ- és tagszövetkezeteivel a szövetkezeti tagnak és alkalmazottainak cimmel ismertető füzetet adott ki a „Hangya”, melyben beszámol a kisemberek érdekében végzett munkájáról.

A füzet bevezető része kiemeli a szövetkezeti tőkeelhelyezés előnyeit, miáltal a kisemberek nemcsak saját vállalatukat erősítik, hanem pénzüik kedvező kamatozását is biztosítják, amihez még a vásárlási visszatérítés is járul. Ezen a címen a szövetkezetek 1939-ben 1.107.610 pengőt fizettek ki. To-

vábbiakban részletesen ismerteti a központi alkalmazottak és a szövetkezetek alkalmazottainak nyugdíjintézetét, a munkások és alkalmazottak javára létesített jóléti intézményeket és alapokat. Különös érdekessége a füzetnek az a része, amely bemutatja, hogy a Hangya szövetkezetek kereskedelmi tevékenységük mellett mit értek el az önszegély erejével.

A füzet adatai beszédes bizonyosságai a Hangya keresztény szellemben végzett munkájának, amely a nehéz viszonyok ellenére is tervszerűen halad előre.

A Városi Mozi heti műsora

Pénteken az **Eladó birtok** c. remek magyar filmet mutatta be a mozi. A Harsányi Zsolt által filmre átdolgozott Mikszáth regény múlt századbeli aranyos derűje, Szelezky, Páger, Vaszary, Mihályfi, Pethes, Keéry Panni alakításaiban életre kelt alakjai, Fráter Lóránd muzsikájának szívhöz szóló hangjai a szezon egyik legszebb magyar filmjévé teszik a Mozi szombaton, vasárnap és hétfőn is műsoron levő darabját. **Magyar és Ufa Világhíradók** a kisérő műsor.

Stuart Mária tragédiája elevenedik fel a kedden és szerdán

vetítésre kerülő **Egy királynő szíve** című németnyelvű drámában. Zarah Leander és Willy Birgel játszik ennek a nagyszerű és pazar kiállítású történelmi filmnek főszerepeit. Kisérőfilm a **Fox Világhíradó**.

Csütörtökön és pénteken filléres helyárrakkal a **Csapda** c. francia bűnügyi film megy. A kitérő film főszerepeit Marie Dea, Maurice Chevalier, Erich von Stroheim játszik és csak 16 éven felüliek nézhetik meg. **Luce Világhíradó** a kisérő műsor.

felvett szőlő 117 P. 50 fillér becsértékben ($\frac{1}{4}$ rész illetőség),

XVI. az olaszliszkai 847. számú betétben 2124/1., 2124/2., 2125., 2126. hrsz. alatt Kulcsár dűlőben felvett szántó 24 P. 50 fillér becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XVII. az olaszliszkai 848. számú betétben 3958. hrsz. alatt felvett Kismeszes dűlőbeni kert, 3959. hrsz. alatt felvett Kismeszes dűlőbeni szántó, 3960. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett kert, 3961. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett szőlő, 3962. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett szántó, 3963., 3964. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett parlagszőlő, 3965. hrsz. alatt felvett Kismeszes dűlőbeni szántó és 3966. hrsz. alatt Kismeszes dűlőben felvett kert 23 P. 50 fillér becsértékben ($\frac{3}{4}$ rész illetőség),

XVIII. az olaszliszkai 1032. számú betétben felvett $\frac{50}{7886}$ -od legelő és $\frac{50}{7810}$ -ed erdő illetőség 63 P. 50 fillér becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XIX. az olaszliszkai 1566. számú betétben 1172. hrsz. alatt Alsómező dűlőben felvett szántó 120 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XX. az olaszliszkai 1847. számú betétben 1238/23. hrsz. alatt Alsómező dűlőben felvett vizmosás 1 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XXI. az olaszliszkai 1865. számú betétben felvett $\frac{8}{7886}$ -od rész legelő és $\frac{8}{7810}$ -ed rész erdő illetőség 60 P. 50 fillér becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XXII. az olaszliszkai 2576. számú betétben 1619/1. hrsz. alatt felvett Felsőmeződűlőbeli szántó 4 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség),

XXIII. az olaszliszkai 2577. számú betétben 1378/1. hrsz. alatt Középmező dűlőben felvett szántó 11 P. becsértékben ($\frac{1}{2}$ rész illetőség), még pedig a II. alatti ingatlan a C. 3. alatt az 5967/1929. tk. számú végzéssel özv. Kiss Jánosné Tóth Zsuzsanna javára, a XVII.

alatti ingatlan a C. 1. sorsz. alatt a 4007/1888. tk. számú végzéssel özv. Kovács Józsefné szül. Sajgó Julianna javára és a XVIII. alatti ingatlan a C. 1. sorszám alatt az 1850/1892. tk. sz. végzéssel özv. id. Kiss Jánosné javára bekebelezett özvegyi haszonélvezeti jog ép-ségben tartása mellett elrendelte.

Az árverést 1941. évi február hó 17. (tizenhét) napján délelőtt 10 órakor Olaszliszka község-házánál fogják megtartani.

Az I. alatti ingatlan a 2.) alatti végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, az 1.) alatti végrehajtató kérelmére 2529 P-nél, a 3.) alatti végrehajtató kérelmére 5623 P-nél, a II. alatti illetőséget: a 2.) alatti végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, 4.) alatti végrehajtató kérelmére 2695 P-nél, az 1.) alatti végrehajtató kérelmére 2895 P-nél, a 3.) alatti végrehajtató kérelmére 5989 P-nél, a III. alatti illetőséget: a 2.) alatti végrehajtató kérelmére 128 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2657 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2857 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 5951 P-nél, a IV. alatti illetőséget: a 2. alatti végrehajtató kérelmére 121 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2650 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 3450 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 6544 pengőnél, az V. és VI. alatti illetőségeket: külön-külön a 2. alatti végrehajtató kérelmére 117 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2646 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 3446 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 6540 P-nél, VII. alatti illetőséget: a 2. alatti végrehajtató kérelmére 126 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2655 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2855 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 5949 P-nél, VIII. alatti illetőséget a 2. alatti végrehajtató kérelmére 130 P-nél, a 1. alatti végrehajtató

MÁV. HIVATALOS MENETJEGYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA
a Nemzeti Hitelintézet R. T.
helyiségében
(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

kérelmére 2.659 P-nél, 3. alatti végrehajtató kérelmére 5.753 P-nél, a IX. alatti illetőséget a 2. alatti végrehajtató kérelmére 121 P-nél, az 1. alatti végrehajtató illetőséget 2.650 P-nél, a 3. alatti illetőséget 5.744 P-nél, a X. alatti illetőséget az 1. alatti végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, a XI. alatti illetőséget: a 2. alatti végrehajtató kérelmére 119 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2.648 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2.848 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 5.942 P-nél, a XII. alatti illetőséget 1. alatti végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, a XIII. és XIV. alatti illetőségeket külön-külön: a 2. alatti végrehajtató kérelmére 120 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2.649 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2.849 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 5.943 P-nél, a XV. alatti illetőséget az 1. alatti végrehajtató kérelmére 649 P-nél, a XVI. alatti illetőséget a 2. alatti végrehajtató kérelmére 120 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2.649 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2.849 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 5.943 P-nél, a XVII. alatti illetőséget: a 2. alatti végrehajtató kérelmére 122 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2.651 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2.851 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 5.945 P-nél, a XVIII. alatti illetőséget: az 1. alatti végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, a XIX. alatti illetőséget: az 1. végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, XX. alatti illetőséget: a 2. alatti végrehajtató kérelmére 115 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2.644 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2.844 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 5.938 P-nél, a XXI. alatti illetőséget: a 2. alatti végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2540 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 3.340 P-nél, a 3. alatti végrehajtató kérelmére 6.434 P-nél, a XXII. alatti illetőséget: a 4. alatti végrehajtató kérelmére a kikiáltási ár kétharmadánál, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 201 P-nél, a XXIII alatti illetőséget: a 2. alatti végrehajtató kérelmére 118 P-nél, a 4. alatti végrehajtató kérelmére 2.647 P-nél, az 1. alatti végrehajtató kérelmére 2.847 P-nél alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10% a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Tokaj, 1940. november 8. napján.
Dr. Gönczy Lajos sk. kir. bíró.

A kiadmány hitelül:

Olvashatatlan aldirás

2060

kiadó.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délelőtt. Előfizetési ár: negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán; Felelős kiadó: Balla János Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó R. T.